



GSH 18V-5 Professional

HEAVY
DUTY

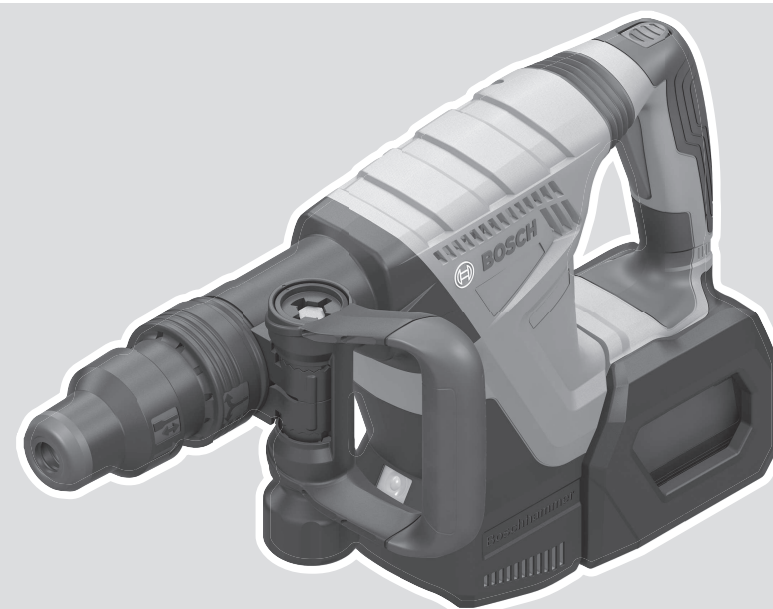
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 8P1 (2024.06) PS / 257



1 609 92A 8P1

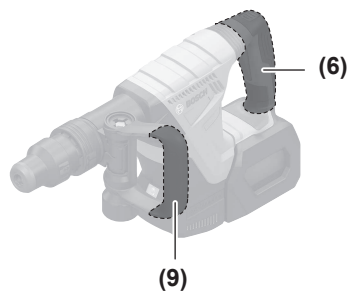
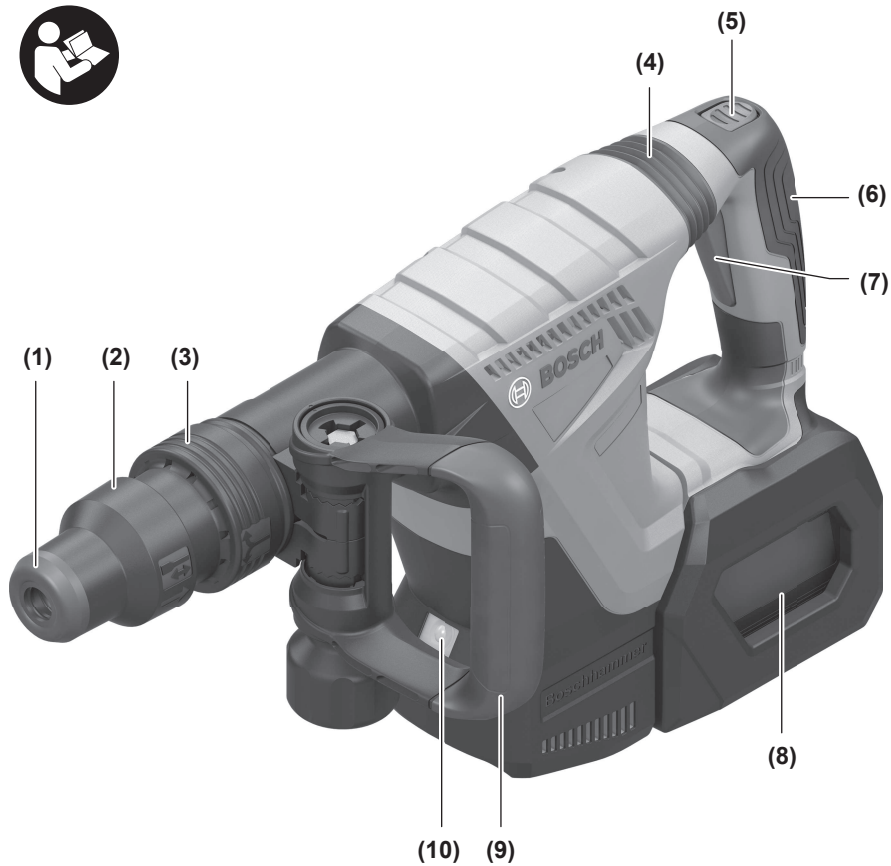


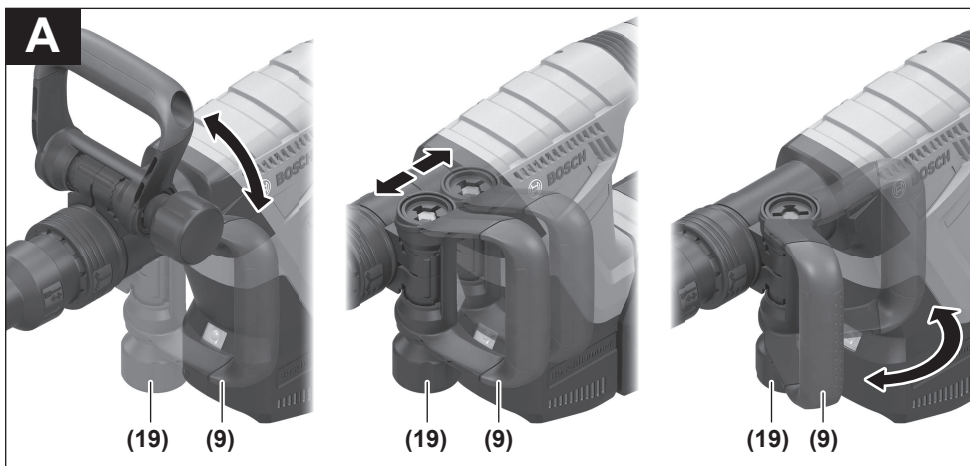
de Originalbetriebsanleitung
en Original instructions
fr Notice originale
es Manual original
pt Manual original
it Istruzioni originali
nl Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
da Original brugsanvisning
sv Bruksanvisning i original
no Original driftsinstruks
fi Alkuperäiset ohjeet
el Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης
tr Orijinal işletme talimatı
pl Instrukcja oryginalna
cs Původní návod k používání
sk Pôvodný návod na použitie
hu Eredeti használati utasítás

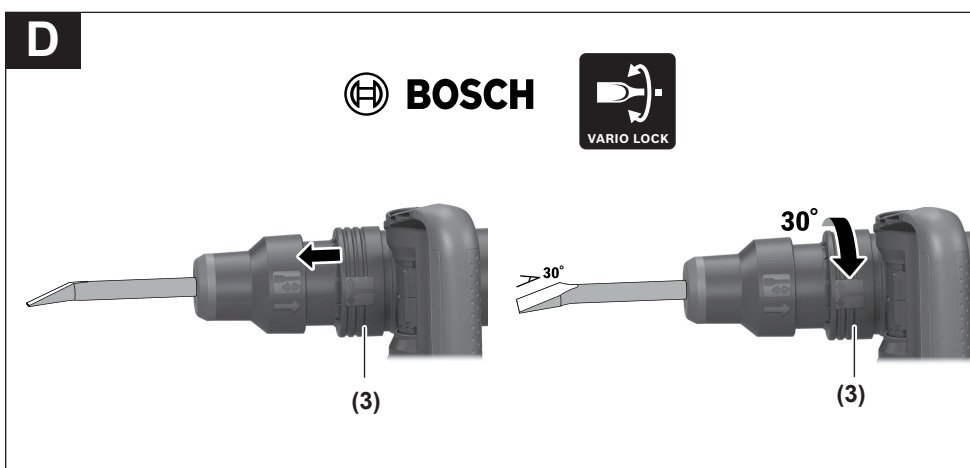
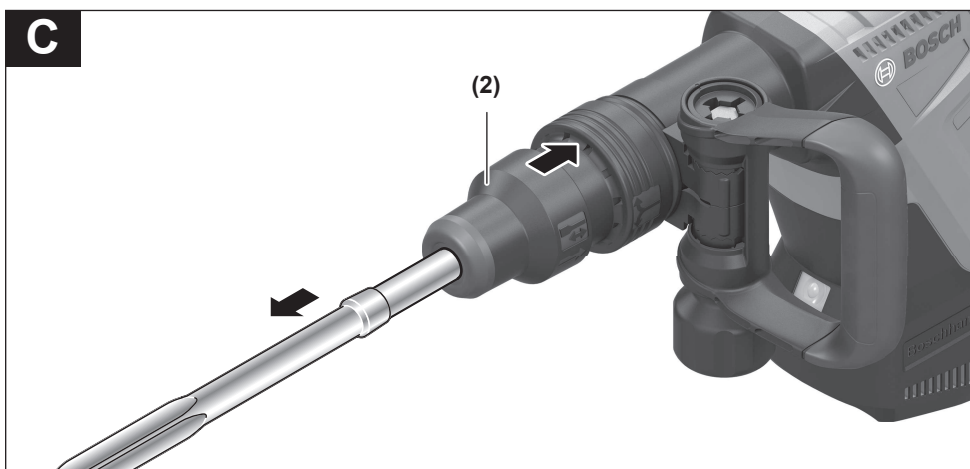
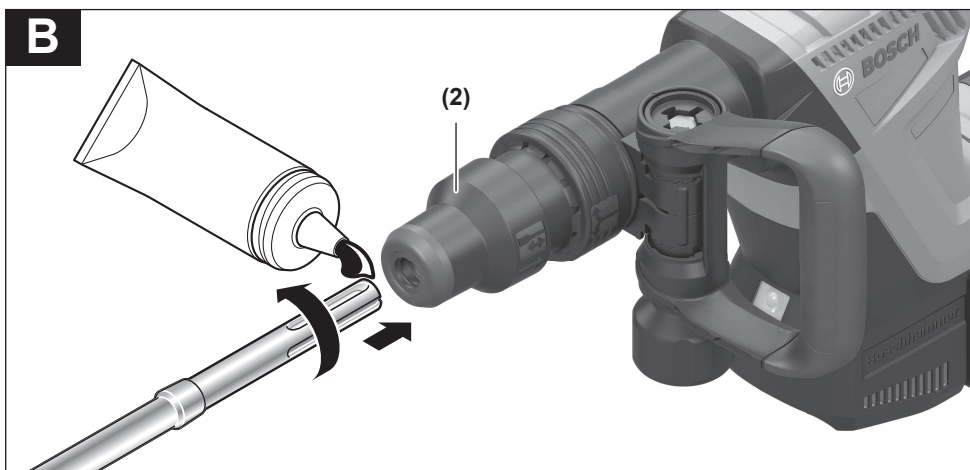
ru Оригинальное руководство по эксплуатации
uk Оригінальна інструкція з експлуатації
kk Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы
ro Instrucțiuni originale
bg Оригинална инструкция
mk Оригинално упатство за работа
sq Manuali origjinal i përdorimit
sr Originalno uputstvo za rad
sl Izvirna navodila
hr Originalne upute za rad
et Algupärane kasutusjuhend

lv Instrukcijas oriģinālvalodā
lt Originali instrukcija
ko 사용 설명서 원본
ar دليل التشغيل الأصلي
fa دفترچه راهنمای اصلی









În caz de reclamații și comenzi de piese de schimb, te rugăm să specifice neapărat numărul de identificare compus din 10 cifre, indicat pe plăcuța cu date tehnice a produsului.

România

Robert Bosch SRL
PT/MKV1-EA
Service scule electrice
Strada Horia Măcelariu Nr. 30–34, sector 1
013937 București
Tel.: +40 21 405 7541
Fax: +40 21 233 1313
E-Mail: BoschServiceCenter@ro.bosch.com
www.bosch-pt.ro

Mai multe adrese ale unităților de service sunt disponibile la:

www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Transport

Акумуляторii литиу-ион рекомандаți respectă cerințele legislației privind transportul mărfurilor periculoase. Акумуляторii pot fi transportați rutier fără restricții de către utilizator.

În cazul transportului de către terți (de exemplu: transport aerian sau prin firmă de expediții) trebuie respectate cerințe speciale privind ambalarea și marcarea. În această situație, la pregătirea expedierii trebuie consultat un expert în transportul mărfurilor periculoase.

Expediații акумуляторii numai în cazul în care carcasa acestora este intactă. Acoperiți cu bandă de lipit contactele deschise și ambalați astfel акумуляторul încât să nu se poată deplasa în interiorul ambalajului. Vă rugăm să respectați eventualele norme naționale suplimentare.

Eliminare



Скуле electrice, акумуляторii, accesoriiile și ambalajele trebuie direcționate către o stație de revalorificare ecologică.



Nu aruncați sculele electrice și акумуляторii/батериите în gunoiul menajer!

Numai pentru țările UE:

Скуле electrice scoase din uz și акумуляторii/батериите defectă/defecte sau узаți/узате trebuie eliminați/eliminate separat. În acest scop, utilizează sistemele de colectare prevăzute special.

În cazul eliminării necorespunzătoare, aparatele electrice și electronice pot avea un efect nociv asupra mediului și sănătății din cauza posibilei prezențe a substanțelor periculoase.

Акумуляторii/батерии:

Li-Ion:

Vă rugăm să respectați indicațiile de la параграфul Transport (vezi „Transport”, Pagina 162).

Български

Указания за сигурност

Общи указания за безопасност за електроинструменти

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прочетете всички предупреждения, указания, запознайте се с фигурите и техническите характеристики, приложени към електроинструмента. Пропуски при спазването на указанията по-долу могат да предизвикат токов удар и/или тежки травми.

Съхранявайте тези указания на сигурно място.

Използваният по-долу термин "електроинструмент" се отнася до захранвани от електрическата мрежа електроинструменти (със захранващ кабел) и до захранвани от акумулаторна батерия електроинструменти (без захранващ кабел).

Безопасност на работното място

- ▶ **Пазете работното си място чисто и добре осветено.** Разхвърляните или тъмни работни места са предпоставка за инциденти.
- ▶ **Не работете с електроинструмента в среда с повишена опасност от възникване на експлозия, в близост до леснозапалими течности, газове или прахообразни материали.** По време на работа в електроинструментите се отделят искри, които могат да възпламенят прахообразни материали или пари.
- ▶ **Дръжте деца и странични лица на безопасно разстояние, докато работите с електроинструмента.** Ако вниманието Ви бъде отклонено, може да загубите контрола над електроинструмента.

Безопасност при работа с електрически ток

- ▶ **Щепселът на електроинструмента трябва да е подходящ за ползвания контакт. В никакъв случай не се допуска изменение на конструкцията на щепсела.** Когато работите със занулени електроуреди, не използвайте адаптери за щепсела. Ползването на оригинални щепсели и контакти намалява риска от възникване на токов удар.
- ▶ **Избягвайте допира на тялото Ви до заземен тел, напр. тръби, отоплителни уреди, печки и хладилници.** Когато тялото Ви е заземено, рискът от възникване на токов удар е по-голям.
- ▶ **Предпазвайте електроинструмента си от дъжд и влага.** Проникването на вода в електроинструмента повишава опасността от токов удар.
- ▶ **Не използвайте захранващия кабел за цели, за които той не е предвиден. Никога не използвайте захранващия кабел за пренасяне, теглене или откачване на електроинструмента. Предпазвайте кабела от нагряване, омасляване, допир до остри ръбове или до подвижни звена на машини. Повредени или**

усукани кабели увеличават риска от възникване на токов удар.

- ▶ **Когато работите с електроинструмент навън, използвайте само удължителни кабели, подходящи за работа на открито.** Използването на удължител, предназначен за работа на открито, намалява риска от възникване на токов удар.
- ▶ **Ако се налага използването на електроинструмента във влажна среда, използвайте предпазен прекъсвач за утечни токове.** Използването на предпазен прекъсвач за утечни токове намалява опасността от възникване на токов удар.

Безопасен начин на работа

- ▶ **Бъдете концентрирани, следете внимателно действията си и постъпвайте предпазливо и разумно. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или под влиянието на наркотични вещества, алкохол или упойващи лекарства.** Един миг разсеяност при работа с електроинструмент може да има за последиствие изключително тежки наранявания.
- ▶ **Работете с предпазващо работно облекло. Винаги носете предпазни очила.** Носенето на подходящи за ползвания електроинструмент и извършваната дейност лични предпазни средства, като дихателна маска, здрави плътнотворени обувки със стабилен грайфер, защитна каска или шумозаглушители (антифони), намалява риска от възникване на трудова злополука.
- ▶ **Избягвайте опасността от включване на електроинструмента по невнимание. Преди да включите щепсела в контакта или да поставите батерията, както и при пренасяне на електроинструмента, се уверявайте, че пусковият прекъсвач е позиция "изключено".** Носенето на електроинструменти с пръст върху пусковия прекъсвач или подаването на захранващо напрежение, докато пусковият прекъсвач е включен, увеличава опасността от трудови злополуки.
- ▶ **Преди да включите електроинструмента, се уверявайте, че сте отстранили от него всички помощни инструменти и гаечни ключове.** Помощен инструмент, забравен на въртящо се звено, може да причини травми.
- ▶ **Избягвайте неестествените положения на тялото. Работете в стабилно положение на тялото и във всеки момент поддържайте равновесие.** Така ще можете да контролирате електроинструмента по-добре и по-безопасно, ако възникне неочаквана ситуация.
- ▶ **Работете с подходящо облекло. Не работете с широки дрехи или украшения. Дръжте косата и дрехите си на безопасно разстояние от движещи се звена.** Широките дрехи, украшенията, дългите коси могат да бъдат захванати и увлечени от въртящи се звена.
- ▶ **Ако е възможно използването на външна аспирационна система, се уверявайте, че тя е включена и функционира изправно.** Използването на аспирационна система намалява рисковете, дължащи се на отделящи се при работа прахове.

онна система намалява рисковете, дължащи се на отделящи се при работа прахове.

- ▶ **Доброто познаване на електроинструмента вследствие на честа работа с него не е повод за намаляване на вниманието и пренебрегване на мерките за безопасност.** Едно невнимателно действие може да предизвика тежки наранявания само за части от секундата.

Грижливо отношение към електроинструментите

- ▶ **Не претоварвайте електроинструмента. Използвайте електроинструментите само съобразно тяхното предназначение.** Ще работите по-добре и по-безопасно, когато използвате подходящия електроинструмент в зададения от производителя диапазон на натоварване.
- ▶ **Не използвайте електроинструмент, чиито пусков прекъсвач е повреден.** Електроинструмент, който не може да бъде изключван и включван по предвидения от производителя начин, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- ▶ **Преди да извършвате каквито и да е дейности по електроинструмента, напр. настройване, смяна на работен инструмент, както и когато го прибирате, изключвайте щепсела от контакта, респ. изваждайте батерията, ако е възможно.** Тази мярка премахва опасността от задействане на електроинструмента по невнимание.
- ▶ **Съхранявайте електроинструментите на места, където не могат да бъдат достигнати от деца. Не допускате те да бъдат използвани от лица, които не са запознати с начина на работа с тях и не са прочели тези инструкции.** Когато са в ръцете на неопитни потребители, електроинструментите могат да бъдат изключително опасни.
- ▶ **Поддържайте добре електроинструментите си и аксесоарите им. Проверявайте дали подвижните звена функционират безукорно, дали не заклиняват, дали има счупени или повредени детайли, които нарушават или изменят функциите на електроинструмента. Преди да използвате електроинструмента, се погрижете повредените детайли да бъдат ремонтирани.** Много от трудовите злополуки се дължат на недобре поддържани електроинструменти и уреди.
- ▶ **Поддържайте режещите инструменти винаги добре заточени и чисти.** Добре поддържаните режещи инструменти с остри ръбове оказват по-малко съпротивление и се водят по-леко.
- ▶ **Използвайте електроинструментите, допълнителните приспособления, работните инструменти и т. н., съобразно инструкциите на производителя. При това се съобразявайте и с конкретните работни условия и операции, които трябва да изпълните.** Използването на електроинструменти за различни от предвидените от производителя приложения повишава опасността от възникване на трудови злополуки.

- **Поддържайте дръжките и ръкохватките сухи, чисти и неомаслени.** Хлъзгавите дръжки и ръкохватки не позволяват безопасната работа и доброто контролиране на електроинструмента при възникване на неочаквана ситуация.

Грижливо отношение към акумулаторни електроинструменти

- **За зареждането на акумулаторните батерии използвайте само зарядните устройства, препоръчвани от производителя.** Когато използвате зарядни устройства за зареждане на неподходящи акумулаторни батерии, съществува опасност от възникване на пожар.
- **За захранване на електроинструментите използвайте само предвидените за съответния модел акумулаторни батерии.** Използването на различни акумулаторни батерии може да предизвика трудова злополука и/или пожар.
- **Предпазвайте неизползваните акумулаторни батерии от контакт с големи или малки метални предмети, напр. кламери, монети, ключове, пирони, винтове и др.п., тъй като те могат да предизвикат късо съединение.** Последствията от късото съединение могат да бъдат изгаряния или пожар.
- **При неправилно използване от акумулаторна батерия от нея може да изтече електролит.** Избягвайте контакта с него. Ако въпреки това на кожата Ви попадне електролит, изплакнете мястото обилно с вода. Ако електролит попадне в очите Ви, след незабавно обилно изплакване потърсете помощ от лекар. Електролитът може да предизвика изгаряния на кожата.
- **Не използвайте акумулаторна батерия или електроинструмент, които са повредени или с изменена конструкция.** Повредени или изменени акумулаторни батерии могат да се възпламенят, експлодират или да предизвикат наранявания.
- **Не излагайте акумулаторната батерия на високи температури или огън.** Излагането на огън или температури над 130 °C могат да предизвикат експлозии.
- **Спазвайте всички указания за зареждане на акумулаторната батерия; не я зареждайте, ако температурата ѝ е извън диапазона, посочен в инструкциите.** Неправилното зареждане или зареждането при температури извън допустимия диапазон могат да увредят батерията и увеличават опасността от пожар.

Поддържане

- **Допускайте ремонтът на електроинструментите Ви да се извършва само от квалифицирани специалисти и само с използването на оригинални резервни части.** По този начин се гарантира съхраняване на безопасността на електроинструмента.
- **Никога не ремонтирайте повредени акумулаторни батерии.** Ремонтът на акумулаторни батерии трябва да се извършва само от производителя или от оторизирания сервиз.

Указания за безопасност за чукове

Инструкции за безопасност за всякакви дейности

- **Носете протектори за уши.** Излагането на шум може да причини загуба на слуха.
- **Използвайте спомагателна дръжка(и), ако са доставени с инструмента.** Загубата на контрол може да причини персонално нараняване.
- **Когато изпълнявате операция, при която съществува опасност режещият аксесоар да засегне скрити под повърхността проводници, дръжте електроинструмента само до изолираните повърхности на ръкохватките.** При контакт с проводник под напрежение е възможно напрежението да се предаде по металните детайли на електроинструмента и това да предизвика токов удар.

Допълнителни указания за безопасност

- **Използвайте подходящи прибори, за да откриете евентуално скрити под повърхността тръбопроводи, или се обърнете към съответното местно снабдително дружество.** Влизането в съприкосновение с проводници под напрежение може да предизвика пожар и токов удар. Увреждането на газопровод може да доведе до експлозия. Увреждането на водопровод предизвиква значителни материални щети.
- **Преди да оставите електроинструмента, изчакавайте въртенето да спре напълно.** В противен случай използваният работен инструмент може да допре друг предмет и да предизвика неконтролирано преместване на електроинструмента.
- **Осигурявайте обработвания детайл.** Детайл, захванат с подходящи приспособления или скоби, е застопорен по здраво и сигурно, отколкото, ако го държите с ръка.
- **Не докосвайте веднага след работа работни инструменти или съседни части на корпуса.** Те могат да се нагорещят при работа и да причинят изгаряния.
- **Бъдете предпазливи при дейности по разтрошаване с длетото.** Падащите отчупени парчета от материала могат да наранят хората наоколо или Вас самите.
- **При повреждане и неправилна експлоатация от акумулаторната батерия могат да се отделят пари.** Акумулаторната батерия може да се запали или да експлодират. Погрижете се за добро проветряване и при оплаквания се обърнете към лекар. Парите могат да раздразнят дихателните пътища.
- **Не отваряйте акумулаторната батерия.** Съществува опасност от възникване на късо съединение.
- **Акумулаторната батерия може да бъде повредена от остри предмети, напр. пирони или отвертки, или от силни удари.** Може да бъде предизвикано вътрешно късо съединение и акумулаторната батерия може да се запали, да запуши, да експлодират или да се прегрее.

- **Използвайте акумулаторната батерия само в продукти на производителя.** Само така тя е предпазена от опасно за нея претоварване.



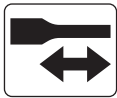
Предпазвайте акумулаторната батерия от високи температури, напр. вследствие на продължително излагане на директна слънчева светлина, огън, мръсотия, вода и овлажняване. Има опасност от експлозия и късо съединение.

- **Дръжте здраво електроинструмента при работа с двете ръце и следете за сигурната позиция.** С две ръце електроинструментът се води по-сигурно.

Символи

Следните символи могат да бъдат важни в процеса на експлоатация на Вашия електроинструмент. Моля, запомнете символите и значението им. Правилното интерпретиране на символите и тяхното значение ще Ви помогнат при по-доброто и по-сигурно ползване на електроинструмента.

Символи и тяхното значение



За смяна на работния инструмент изглетете назад застопоряващата втулка.



За промяна на позицията на длетото избутайте преместването на длетото напред и завъртете.

Описание на продукта и дейността



Прочетете внимателно всички указания и инструкции за безопасност. Пропуски при спазването на инструкциите за безопасност и указанията за работа могат да имат за последствие токов удар, пожар и/или тежки травми.

Моля, имайте предвид изображенията в предната част на ръководството за работа.

Предназначение на електроинструмента

Електроинструментът е предназначен за къртене на бетон, зидария, камени материали, асфалт, а с подходящи допълнителни приспособления също и за набиване и уплътняване.

Изобразени елементи

Номерирането на изобразените компоненти се отнася до изображението на електроинструмента на графичната страница.

- (1) Капаче за предпазване от прах
- (2) Застопоряваща втулка
- (3) Пръстен за промяна на положението на секача (Vario-Lock)
- (4) Система за поглъщане на вибрациите
- (5) Застопоряващ бутон за пусковия прекъсвач
- (6) Ръкохватка (изолирана повърхност за захващане)
- (7) Пусков прекъсвач
- (8) Акумулаторна батерия^{а)}
- (9) Спомагателна ръкохватка (изолирана повърхност за захващане)
- (10) Работна лампа
- (11) Бутон за отключване на акумулаторната батерия^{а)}
- (12) Потребителски интерфейс
- (13) Индикатор за състоянието на електроинструмента (потребителски интерфейс)
- (14) Индикатор за температура (потребителски интерфейс)
- (15) Индикатор работен режим 100 % (потребителски интерфейс)
- (16) Бутон за избор на работен режим (потребителски интерфейс)
- (17) Индикатор работен режим 70 % (потребителски интерфейс)
- (18) Индикатор за състоянието на акумулаторната батерия (потребителски интерфейс)
- (19) Накатена гайка за спомагателна ръкохватка

а) Тази принадлежност не спада към стандартния обем на доставката.

Технически данни

Акумулаторен къртак		GSH 18V-5
Каталожен номер		3 611 J18 2..
Номинално напрежение	V=	18
Честота на ударите ^{А)}	min ⁻¹	3050
Гнездо за работен инструмент		SDS max
Тегло ^{В)}	kg	5,6–6,6
Препоръчителна температура на околната среда при зареждане	°C	0 ... +35
Разрешена температура на околната среда при работа ^{С)} и при складиране	°C	-20 ... +50
Съвместими акумулаторни батерии		GBA 18V... ProCORE18V...
Препоръчителни акумулаторни батерии за пълна мощност		ProCORE18V... ≥ 5,5 Ah

Акумулаторен кърточ	GSH 18V-5
Препоръчителни зарядни устройства	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

- A) Измерено при 20–25 °C с акумулаторна батерия **ProCORE18V 12.0Ah**.
- B) в зависимост от използваната акумулаторна батерия
- C) Ограничена мощност при температури <0 °C.
- Стойностите могат да варират според продукта и да зависят от условията на употреба и на околната среда. Допълнителна информация на www.bosch-professional.com/wac.

Информация за излъчван шум и вибрации

Стойностите на емисии на шум са установени съгласно **EN IEC 62841-2-6**.

Равнището A на генерирания шум от електроинструмента обикновено е: равнище на звуковото налягане **89 dB(A)**; мощност на звука **97 dB(A)**. Неопределеност K = **3 dB**.

Работете с шумозаглушители!

Общи стойности на вибрации a_h (векторна сума за трите посоки) и неопределеност K определени съгласно **EN IEC 62841-2-6**:

Секач: $a_h = 13,8 \text{ m/s}^2$, K = **1,5 m/s**²

Посочените в това ръководство за експлоатация ниво на вибрациите и стойност на емисия на шум са измерени съгласно процедура, определена и може да служи за сравняване с други електроинструменти. Те са подходящи също така за предварителна оценка на емисиите на вибрации и шум.

Посочените ниво на вибрациите и стойност на емисии на шум са представителни за основните приложения на електроинструмента. Ако обаче електроинструментът бъде използван за други дейности, с различни работни инструменти или без необходимото техническо обслужване, нивото на вибрациите и стойността на емисии на шум може да се различават. Това би могло значително да увеличи вибрациите и шума през периода на ползване на електроинструмента.

За по-точното оценяване на вибрациите и шума трябва да се отчитат и периодите, в които електроинструментът е изключен или работи на празен ход. Това би могло значително да намали емисиите на вибрации и шум през периода на ползване на електроинструмента.

Предписвайте допълнителни мерки за предпазване на работещия с електроинструмента от въздействието на вибрациите, например: техническо обслужване на електроинструмента и работните инструменти, поддържане на ръцете топли, целесъобразна организация на работните стъпки.

Акумулаторна батерия

Bosch продава акумулаторни инструменти и без акумулаторна батерия. Дали в обема на доставката на Вашия електрически инструмент се съдържа акумулаторна батерия, можете да научите от опаковката.

Зареждане на акумулаторната батерия

- **Използвайте само посочените в раздела Технически данни зарядни устройства.** Само тези зарядни устройства са подходящи за използваната във Вашия електроинструмент литиево-йонна акумулаторна батерия.

Указание: Литиево-йонните акумулаторни батерии се доставят частично заредени поради международните предписания за транспорт. За да се гарантира пълната мощност на акумулаторната батерия, заредете я напълно преди първата употреба.

Поставяне на акумулаторната батерия

Вкарайте заредената акумулаторна батерия в гнездото за акумулаторна батерия докато усетите прещракване.

Изваждане на акумулаторната батерия

За изваждане на акумулаторната батерия натиснете бутона за освобождаване и издърпайте акумулаторната батерия. **При това не прилагайте сила.**

Акумулаторната батерия разполага с 2 степени на застопоряване, с което се предотвратява изпадането ѝ при натискане по невнимание на деблокиращия бутон. Когато акумулаторната батерия е поставена в електроинструмента, се придържа в нужната позиция от пружина.

Индикатор за акумулаторната батерия

Указание: Не всеки тип акумулаторна батерия разполага с индикатор за състоянието на зареждане.

Зелените светодиоди на индикатора за акумулаторната батерия показват степента на зареденост на акумулаторната батерия. Поради съображения за сигурност проверката на степента на зареденост е възможна само когато електроинструментът е в покой.

За да видите степента на зареденост на батерията, натиснете бутона за индикация  или . Това е възможно също и при извадена акумулаторна батерия.

Ако след натискане на бутона за индикация не свети нито един светодиод, акумулаторната батерия е повредена и трябва да бъде заменена.

Състоянието на зареждане на акумулаторната батерия се показва и на потребителския интерфейс (вж. „Потребителски интерфейс“, Страница 168).

Акумулаторна батерия модел GBA 18V...



Светодиод	Капацитет
Непрекъснато светене 3 × зелено	60–100 %
Непрекъснато светене 2 × зелено	30–60 %
Непрекъснато светене 1 × зелено	5–30 %
Мигаща светлина 1 × зелено	0–5 %

Акумулаторна батерия модел ProCORE18V...

Светодиод	Капацитет
Непрекъснато светене 5 × зелено	80–100 %
Непрекъснато светене 4 × зелено	60–80 %
Непрекъснато светене 3 × зелено	40–60 %
Непрекъснато светене 2 × зелено	20–40 %
Непрекъснато светене 1 × зелено	5–20 %
Мигаща светлина 1 × зелено	0–5 %

Указания за оптимална работа с акумулаторната батерия

Предпазвайте акумулаторната батерия от влага и вода. Съхранявайте акумулаторната батерия само в температурния диапазон от –20 °C до 50 °C. Напр. не оставяйте акумулаторната батерия през лятото в автомобил на слънце.

Периодично почиствайте вентилационните отвори на акумулаторната батерия с мека чиста и суха четка.

Съществено съкратено време за работа след зареждане показва, че акумулаторната батерия е изхабена и трябва да бъде заменена.

Спазвайте указанията за бракуване.

Монтиране

- **Изваждайте от електроинструмента акумулаторната батерия преди всякакви дейности по електроинструмента (напр. поддръжка, смяна на инструмент и др.).** Съществува опасност от нараняване при задействане на пусковия прекъсвач по невнимание.

Спомагателна ръкохватка (вж. фиг. А)

- **Използвайте Вашия електроинструмент само с монтираната спомагателна ръкохватка (9).**

Можете да завъртите спомагателната ръкохватка (9) до произволна позиция и/или да я избухтате, за да работите в сигурна и удобна позиция.

- Развийте накатената гайка (19), завъртете и/или избухтайте спомагателната ръкохватка (9) в желаната позиция и след това отново затегнете накатената гайка (19).

Смяна на работния инструмент

С гнездото за работен инструмент SDS max можете да захванете работния инструмент лесно и удобно без използване на спомагателни инструменти.

Капачето за предпазване от прах (1) предотвратява силно проникването на отделящия се при работа прах в гнездото за работен инструмент. При поставяне на инструмента внимавайте да не повредите капачето за предпазване от прах (1).

- **Повредена противопрахова капачка трябва да се замени веднага. Препоръчва се това да бъде извършено в оторизиран сервиз за електроинструменти.**

Поставяне на работен инструмент (вж. фиг. В)

- Почистете опашката на работния инструмент и я смажете леко.
- Избухтайте застопоряващата втулка (2) назад и поставете работния инструмент с въртене в поставката. Отпуснете отново застопоряващата втулка (2), за да застопорите работния инструмент.
- Уверете се чрез издърпване, че е захванат здраво.

Сваляне на работен инструмент (вж. фиг. С)

- Дръпнете застопоряващата втулка (2) назад и извадете работния инструмент.

Работа с електроинструмента

- **Изваждайте от електроинструмента акумулаторната батерия преди всякакви дейности по електроинструмента (напр. поддръжка, смяна на инструмент и др.).** Съществува опасност от нараняване при задействане на пусковия прекъсвач по невнимание.

Пускане в експлоатация**Включване и изключване**

- За **включване** на електроинструмента натиснете и задръжте пусковия прекъсвач (7).
- За **застопоряване** на натиснатия пусков прекъсвач (7) натиснете бутона (5).
- За **изключване** на електроинструмента отпуснете пусковия прекъсвач (7), съответно ако е застопорен с бутон (5), първо натиснете краткотрайно и след това отпуснете пусковия прекъсвач (7).

При ниски температури електроинструментът достига пълната си мощност едва след като е работил известно време.

Блокаж за включване

- Електроинструментът е снабден с блокаж за включване, за да се предотврати неволното включване.

Активиране на блокажа за включване:

- Натиснете в изключено състояние бутон за фиксиране (5). Така се блокира пусковия прекъсвач (7) и се предотвратява неволно включване.

Деактивиране на блокаж за включване:

- Натиснете застопорения бутон за фиксиране (5). Така се отключва пусковия прекъсвач (7) и електроинструментът може да се въведе в експлоатация.

Работна лампа

Работната светлина (10) свети при частично или напълно натиснат пусков прекъсвач (7) и при неблагоприятни светлинни условия подобрява видимостта в зоната на работа.

Регулиране на честотата на ударите

Можете безстепенно да регулирате честотата на ударите на електроинструмента по време на работа в зависимост от силата на натиска върху пусковия прекъсвач (7).

По-лек натиск върху пусковия прекъсвач (7) води до по-ниска честота на ударите. С увеличаване на натиска нараства и честотата на ударите.

Промяна на позицията на секача (Vario-Lock) (вж. фиг. D)

Можете да застопорите секача в **12** различни позиции. По този начин можете винаги да работите в оптималната работна позиция.

- Поставете в патронника секач.
- Избутайте пръстена за промяна на положението на секача (3) напред и завъртете с пръстена за промяна на положението на секача (3) секача в желаното положение.
- Отпуснете пръстена за промяна на положението на секача (3) и завъртете секача докато не се застопори.

Потребителски интерфейс

Потребителският интерфейс (12) служи за избиране на работния режим, както и за индикация на състоянието на електроинструмента.

Индикатори за състоянието

Индикатор за статуса на електроинструмента (13)	Значение	Решение
–	Електроинструмент изключен	–
зелено	Електроинструмент включен и готов за работа	–
жълто	Достигната е критична температура или акумулаторната батерия е почти празна	Оставете електроинструмента да работи на празен ход и да се охлади или скоро трябва да замените или заредите акумулаторната батерия
червено	Електроинструментът е прегрял или акумулаторната батерия е празна	Оставете електроинструмента да се охлади или заменете/заредете акумулаторната батерия
	Акумулаторната батерия е твърде слаба	Заредете акумулаторната батерия или използвайте препоръчителен тип акумулаторна батерия
	Обща грешка	– Изключете и отново включете електроинструмента или отстранете акумулаторната батерия и я поставете отново Ако грешката продължи: – Изпратете електроинструмента на клиентската служба

Индикатор за състоянието на акумулаторната батерия (потребителски интерфейс) (18)	Значения/причина	Решение
Зелено (2 до 5 сегмента)	Акумулаторната батерия заредена	–
Жълто (1 сегмент)	Акумулаторната батерия е почти празна	Акумулаторната батерия трябва скоро да бъде заменена или заредена
Червено (1 сегмент)	Акумулаторната батерия е изтощена	Заменете, респ. заредете акумулаторната батерия

Индикатор за температура (14)	Значения/причина	Решение
Жълто	Работната температура на акумулаторната батерия или на електроинструмента е значително увеличена, мощността се намалява	Оставете електроинструмента да се охлади или сменете прегрялата акумулаторна батерия
Червено	Работната температура на акумулаторната батерия или на електроинструмента е превишена, електроинструментът се изключва за защита	Оставете електроинструмента да се охлади или сменете прегрялата акумулаторна батерия

Избор на работен режим

Натискайте бутон (16) за избор на работен режим дотогава, докато светне желаният от Вас режим на работа.

Функции		
Индикатор работен режим 100 % (15)	Работен режим 100 % (с плавен пуск Adaptive Speed Control): контролирано стартиране до максимална мощност по-кратко време на работа на акумулаторната батерия	
Индикатор работен режим 70 % (17)	Работен режим 70 % (с плавен пуск Adaptive Speed Control): контролирано стартиране до редуцирана мощност за обработка на чувствителни материали; по-дълго време на работа на акумулаторната батерия	

Указания за работа

Заточване на секачите

Добри резултати можете да постигнете само с отлично заточени секачи, затова ги заточвайте своевременно. Това гарантира удължен живот на секачите и висока производителност.

Заточване

Заточвайте секачите с абразивни дискове, напр. от корунд, с непрекъснато охлаждане с вода. При това внимавайте по ръбовете да не се появяват цветни ивици; това влошава твърдостта на секача.

За **коване** загряйте секача на 850 до 1050 °C (светлочервено до жълто).

За **закаляване** нагряйте секача прилб. на 900 °C и го охладете в масло. След това го оставете прилб. един час в пещта при 320 °C (отвърщане при светло син цвят на метала).

Електронно управление на оборотите (Adaptive Speed Control)



За по-добър контрол и прецизно поставяне, електроинструментът започва с ниска скорост на въртене и след това я повишава до настроената скорост на въртене.

Електронното управление на оборотите се стартира автоматично, ако длетото по време на работа влезне в контакт с работната област. Обороти се редуцират със забавяне, ако длетото се отдели от работната област.

Система за поглъщане на вибрациите



Интегрираното потискане на вибрациите намалява възникващите вибрации.

- Ако демпфираният елемент е повреден, не продължавайте да използвате електроинструмента.

Поддържане и сервиз

Поддържане и почистване

- Изваждайте от електроинструмента акумулаторната батерия преди всякакви дейности по електроинструмента (напр. поддръжка, смяна на инструмент и др.). Съществува опасност от нараняване при задействие на пусковия прекъсвач по невнимание.
- За да работите качествено и безопасно, поддържайте електроинструмента и вентилационните му отвори чисти.
- Повредена противопрахова капачка трябва да се замени веднага. Препоръчва се това да бъде извършено в оторизиран сервиз за електроинструменти.

Смазване на електроинструмента

Електроинструментът е смазан с грес и готов незабавно за работа.

Смяна на греста се извършва само при периодично техническо обслужване или ремонт от оторизиран сервиз за електроинструменти на Bosch. При това трябва задължително да се ползва предвидената грес от Bosch.

Клиентска служба и консултация относно употребата

Сервизът ще отговори на въпросите Ви относно ремонти и поддръжка на закупения от Вас продукт, както и относно резервни части. Покомпонентни чертежи и информация за резервните части ще откриете и на:

www.bosch-pt.com

Екипът по консултация относно употребата на Bosch ще

Ви помогне с удоволствие при въпроси за нашите продукти и техните аксесоари.

Моля, при въпроси и при поръчване на резервни части винаги посочвайте 10-цифрения каталоген номер, изписан на табелката на уреда.

България

Robert Bosch SRL
Service scule electrice
Strada Horia Măcelariu Nr. 30–34, sector 1
013937 București, România
Тел.: +359(0)700 13 667 (Български)
Факс: +40 212 331 313
Email: BoschServiceCenterBG@ro.bosch.com
www.bosch-pt.com/bg/bg/

Други сервисни адреси ще откриете на:

www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Транспортиране

Препоръчителните литиево-йонни акумулаторни батерии трябва да изпълняват изисквания за транспортиране на опасни товари. Акумулаторните батерии могат да бъдат транспортирани от потребителя на публични места без допълнителни разрешителни.

При транспортиране от трети страни (напр. при въздушен транспорт или ползване на куриерски услуги) има специални изисквания към опаковането и обозначаването им. За целта при подготовката на пакетиранието се консултирайте с експерт в съответната област.

Изпращайте акумулаторни батерии само ако корпусът им не е повреден. Изолирайте открити контактни клеми с лепящи ленти и опаковайте акумулаторните батерии така, че да не могат да се изместват в опаковката си. Моля, спазвайте също и допълнителни национални предписания.

Бракуване



Електроинструментите, акумулаторните батерии и допълнителните приспособления трябва да бъдат предавани за оползотворяване на съдържащите се в тях суровини.



Не изхвърляйте електроинструменти и акумулаторни или обикновени батерии при битовите отпадъци!

Само за страни от ЕС:

Негодните за употреба електроинструменти и дефектните или изразходвани акумулаторни/обикновени батерии трябва да се изхвърлят разделно. Използвайте предвидените системи за събиране.

При неправилно изхвърляне старите електрически и електронни уреди поради възможното наличие на опасни вещества могат да окажат вредни влияния върху околната среда и човешкото здраве.

Акумулаторни или обикновени батерии:

Литиево-йонни:

Моля, спазвайте указанията в раздела Транспортиране (вж. „Транспортиране“, Страница 170).

Македонски

Безбедносни напомени

Општи предупредувања за безбедност за електрични алати

4 ПРЕДУ-ПРЕДУВАЊЕ

Прочитајте ги сите безбедносни предупредувања, илустрации и спецификации приложени со

овој електричен алат. Непридржувањето до сите упатства приложени подолу може да доведе до струен удар, пожар и/или тешки повреди.

Зачувајте ги безбедносните предупредувања и упатства за користење и за во иднина.

Поимот „електричен алат“ во безбедносните предупредувања се однесува на електрични апарати што користат струја (кабелски) или апарати што користат батерии (акумулаторски).

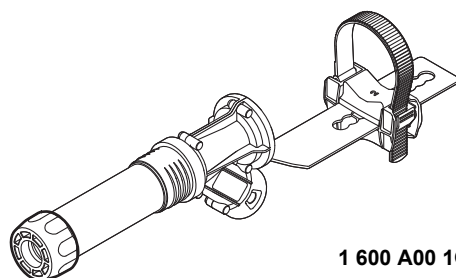
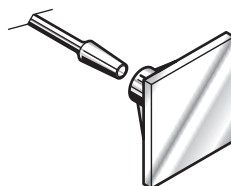
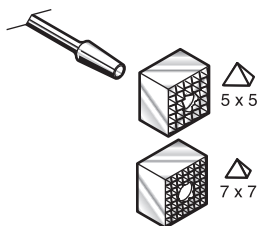
Безбедност на работниот простор

- **Работниот простор одржувајте го чист и добро осветлен.** Преполни или темни простории може да доведат до несреќа.
- **Не работете со електричните алати во експлозивна околина, како на пример, во присуство на запаливи течности, гасови или прашина.** Електричните алати создаваат искри коишто може да ја запалат прашината или гасовите.
- **Држете ги децата и присутните подалеку додека работите со електричен алат.** Невниманието може да предизвика да изгубите контрола.

Електрична безбедност

- **Приклучокот на електричниот алат мора да одговара на приклучницата. Никога не го менувајте приклучокот. Не користете приклучни адаптери со заземјените електрични алати.** Неизменетите приклучоци и соодветните приклучници го намалуваат ризикот од струен удар.
- **Избегнувајте телесен контакт со заземјени површини, како на пример, цевки, радијатори, метални ланци и ладилници.** Постои зголемен ризик од струен удар ако вашето тело е заземјено.
- **Не ги изложувајте електричните алати на дожд или влажни услови.** Ако влезе вода во електричниот алат, ќе се зголеми ризикот од струен удар.
- **Не постапувајте несоодветно со кабелот. Никога не го користете кабелот за носење, влечење или исклучување од струја на електричниот алат. Кабелот чувајте го подалеку од оган, масло, остри ивици или подвижни делови.** Оштетени или

**2 608 901 476****2 608 901 477**



1 600 A00 1G9

cs	EU prohlášení o shodě Akumulátorové sekací kladivo	Objednací číslo	Prohlašujeme na výhradní zodpovědnost, že uvedený výrobek splňuje všechna příslušná ustanovení níže uvedených směrnic anafižení aje vsouladu snásledujícími normami:
sk	EÚ vyhlásenie o zhode Akumulátorové sekacie kladivo	Vecné číslo	Vyhlasujeme na výhradnú zodpovednosť, že uvedený výrobok spĺňa všetky príslušné ustanovenia nižšie uvedených smerníc anariadení aje vsúlade snasledujúcimi normami:
hu	EU konformitási nyilatkozat Akkus vésőkalapács	Cikkszám	Egyedüli felelősséggel kijelentjük, hogy a megnevezett termék megfelelnek az alábbiakban felsorolásra kerülő irányelvek és rendeletek valamennyi idevágó előírásainak és megfelelnek a következő szabványoknak.
ru	Заявление о соответствии ЕС Акумуляторный отбойный молоток	Товарный №	Мы заявляем под нашу единоличную ответственность, что названные продукты соответствуют всем действующим предписаниям нижеуказанных директив и распоряжений, а также нижеуказанных норм.
uk	Заява про відповідність ЄС Акумуляторний відбійний молоток	Товарний номер	Мизявляємо під нашу одноособову відповідальність, що названі вироби відповідають усім чинним положенням нищеозначених директив і розпоряджень, а також нищеозначених нормам.
kk	ЕО сәйкестік мағлұдамасы Акумуляторлық шойбалға	Өнім нөмірі	Өз жауапкершілікпен біз аталған өнімдер төменде жұлған директикалар мен жарлықтардың тиісті қағидаларына сәйкестігін және төмендегі нормаларға сай екенін білдіреміз.
ro	Declarație de conformitate UE Ciocal demolator cu acumulator	Număr de identificare	Declarăm pe proprie răspundere că produsele menționate corespund tuturor dispozițiile relevante ale directivelor și reglementărilor enumerate în cele ce urmează și sunt în conformitate cu următoarele standarde.
bg	ЕС декларация за съответствие Акумуляторен къртач	Каталожен номер	С пълна отговорност ние декларираме, че посочените продукти отговарят на всички валидни изисквания на директивите и разпоредбите по-долу и съответства на следните стандарти.
mk	EU-Изјава за сообразност Батериски ударен чекан	Број на дел/артикл	Со целосна одговорност изјавуваме, дека опишаните производи се во согласност со сите релевантни одредби на следните регулативи и прописи и се во согласност со следните норми.
sq	Deklarata EU e konformitetit Matrapik me goditje me bateri	Kodi i artikullit	Ne deklarojmë nën përgjegjësinë tonë të vetme se produktet e deklaruar përbushin të gjitha dispozitat e zbatueshme të direktivave dhe rregulloreve të renditura më poshtë dhe janë në përputhje me standardet e mëposhtme.
sr	EU-izjava o usaglašenosti Akumulatorski udarni čekić	Broj predmeta	Na sopstvenu odgovornost izjavljujemo, da navedeni proizvodi odgovaraju svim dotičnim odredbama naknadno navedenih smernica u uredaba i da su u skladu sa sledećim standardima.
sl	Izjava o skladnosti EU Akumulatorsko udarno kladivo	Številka artikla	Izjavljamo pod izključno odgovornostjo, da je omenjen izdelek v skladu z vsemi relevantnimi določili direktiv in uredb ter ustreza naslednjim standardom.
hr	EU izjava o sukladnosti Akumulatorski udarni čekić	Kataloški br.	Pod punom odgovornošću izjavljujemo da navedeni proizvodi odgovaraju svim relevantnim odredbama direktiva i propisima navedenima u nastavku i da su sukladni sa sljedećim normama.
et	EL-vastavusdeklaratsioon Aku-piikvasar	Tootenumber	Kinnitame ainuvastutajatena, et nimetatud tooted vastavad järgnevalt loetletud direktiivide ja määruste kõikidele asjaomastele nõuetele ja on kooskõlas järgmistega normidega.
lv	Deklarācija par atbilstību ES standartiem Elektriskais triecienvēris	Izstrādājuma numurs	Mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka šeit aplūkotie izstrādājumi atbilst visiem tālāk minētajās direktīvās un rīkojumos ietvertajām saistošajām nostādņēm, kā arī sekojošiem standartiem.

el	2000/14/EK: Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος 97 dB(A), εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος 102 dB(A), για διαδικασία αξιολόγησης της πιστότητας σύμφωνα με το Παράρτημα VI , κατηγορία προϊόντος: 10 Κοινοποιημένος οργανισμός ελέγχου αριθ. 0158: DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart, Germany Τεχνικά έγγραφα στη: *
tr	2000/14/EC: Ölçülen ses gücü seviyesi 97 dB(A), garantili ses gücü seviyesi 102 dB(A); eke göre uyumluluk değerlendirme prosedürü VI , ürün kategorisi: 10 Onaylanmış test kuruluşu no. 0158: DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart, Germany Teknik evraklar: *
pl	2000/14/WE: zmierzony poziom mocy akustycznej 97 dB(A), gwarantowany poziom mocy akustycznej 102 dB(A); procedura oceny zgodności zgodnie z załącznikiem VI , kategoria produktu: 10 Jednostka notyfikowana nr 0158: DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart, Germany Podmiot odpowiedzialny za dokumentację techniczną: *
cs	2000/14/ES: Naměřená hladina akustického výkonu 97 dB(A), garantovaná hladina akustického výkonu 102 dB(A); postup posuzování shody podle přílohy VI , kategorie výrobků: 10 Notifikovaná osoba č. 0158: DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart, Germany Technická dokumentace u: *
sk	2000/14/ES: nameraná úroveň akustického výkonu 97 dB(A), zaručená úroveň akustického výkonu 102 dB(A); postup hodnotenia zhody podľa prílohy VI , kategória produktu: 10 Notifikovaný skúšobný orgán č. 0158: DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart, Germany Technická dokumentácia: *
hu	2000/14/EK: Mért hangteljesítményszint 97 dB(A), garantált hangteljesítményszint 102 dB(A); A termék megfelelő voltának ellenőrzésére szolgáló kiértékelő eljárás a VI , Függelék szerint, termék-kategória: 10 Notifikált testület sz. 0158: DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart, Germany Műszaki dokumentumok helye: *
ru	2000/14/EC: измеренный уровень звуковой мощности 97 дБ(А), гарантированный уровень звуковой мощно- сти 102 дБ(А); процедура оценки соответствия согласно Приложению VI , категория изделия: 10 Нотифицированный центр тестирования № 0158: DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart, Germany Техническая документация на изделие: *
uk	2000/14/EC: виміряна звукова потужність 97 дБ(А), гарантована звукова потужність 102 дБ(А); метод оцінки відповідності згідно з додатком VI , категорія виробу: 10 Уповноважений контролюючий орган № 0158: DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart, Germany Технічна документація для: *
kk	2000/14/EC: есептелген дыбыстық қуат деңгейі 97 дБ(А), кепілді дыбыстық қуат деңгейі 102 дБ(А); Қосымша бойынша сәйкестікті бағалау әдісі VI , өнім санаты: 10 Өкілетті сынақ жүргізу орнының № 0158: DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart, Germany Техникалық құжаттар мына мекенжай бойынша: *
ro	2000/14/CE: Nivel de putere sonoră măsurat 97 dB(A), nivel de putere sonoră garantat 102 dB(A); proceduri de evaluare a conformității conform anexei VI , categorie de produs: 10 Organism de verificare notificat nr. 0158: DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart, Germany Documentație tehnică la: *
bg	2000/14/EO: Измерено ниво на звукова мощност 97 dB(A), гарантирано ниво на звукова мощност 102 dB(A); процедура за оценка на съответстви- ето съгласно приложението VI , продуктова категория: 10 Уведомен тестови орган ном. 0158: DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart, Germany Технически документи при: *

mk	2000/14/EC: измерено ниво на звучна јачина 97 dB(A), загарантирано ниво на звучна јачина 102 dB(A); постапка за процена на сообразноста според прилог VI , категорија на производ: 10 Овластено тело бр. 0158: DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart, Germany Технички документи кај: *
sq	2000/14/EC: Niveli i matur i fuqisë së tingullit 97 dB(A), niveli i garantuar i fuqisë së tingullit 102 dB(A); procedura e vlerësimit të konformitetit në përputhje me shtojcën VI , kategoria e produktit: 10 Nr. i organizmit të notifikuar 0158: DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart, Germany Dokumentacioni teknik gjendet në: *
sr	2000/14/EC: Izmereni nivo zvučne snage 97 dB(A), garantovani nivo zvučne snage 102 dB(A); postupak procene komformiteta prema prilogu VI , kategorija proizvoda: 10 Ovlašćeni institut za ispitivanje br. 0158: DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart, Germany Tehnička dokumentacija kod: *
sl	2000/14/ES: izmerjena raven zvočne moči 97 dB(A), zajamčena raven zvočne moči 102 dB(A); postopek za presojo skladnosti v skladu s prilogo VI , kategorija izdelkov: 10 Priglašeni organ št. 0158: DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart, Germany Tehnična dokumentacija pri: *
hr	2000/14/EZ: Izmjerena razina zvučne snage 97 dB(A), zajamčena razina zvučne snage 102 dB(A); postupak osjenjivanja sukladnosti sukladno Prilogu VI , kategorija proizvoda: 10 Prijavljeno ispitno tijelo br. 0158: DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart, Germany Tehnička dokumentacija se može dobiti kod: *
et	2000/14/EÜ: mõõdetud mürarõhutase 97 dB(A), garanteeritud müravõimsustase 102 dB(A); vastavushindamise meetod kooskõlas lisaga VI , tootekategooria: 10 Teavitatud asutus nr 0158: DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart, Germany Tehnilise toimiku asukoht: *
lv	2000/14/EK: izmērtais skaņas jaudas līmenis 97 dB(A), garantētais skaņas jaudas līmenis 102 dB(A); atbilstības novērtēšanas procedūra saskaņā ar pielikumu VI , izstrādājumu kategorija: 10 Pilnvarotā kontroles iestāde Nr. 0158: DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart, Germany Tehniskā lieta: *
lt	2000/14/EB: išmatuotas garso galios lygis 97 dB(A), garantuotas garso galios lygis 102 dB(A); atitikties vertinimas atliktas pagal priedą VI , gaminio kategorija: 10 Notifikuota patikros įstaiga Nr. 0158: DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart, Germany Techninė byla laikoma: *


BOSCH

* Robert Bosch Power Tools GmbH
(PT/ECS)
70538 Stuttgart
GERMANY

Thomas Donato
Chairman of the
Management Board

Helmut Heinzelmann
Head of Product Certification

Robert Bosch Power Tools GmbH, 70538 Stuttgart, GERMANY
Stuttgart, 29.11.2023

Declaration of Conformity

Cordless Demolition hammer Article number
GSH 18V-5 **3 611 J18 200**

We declare under our sole responsibility that the stated products comply with all applicable provisions of the regulations listed below and are in conformity with the following standards.

Technical file at: Robert Bosch Ltd. (PT/SOP-GB), Broadwater Park, North Orbital Road, Uxbridge UB9 5HJ, United Kingdom

The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
The Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001
EN 62841-1:2015+A11:2022
EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 63000:2018

Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001:
Measured sound power level **97** dB(A), guaranteed sound power level **102** dB(A)
Conformity assessment procedure in accordance with schedule **9**. Product category: **10**

Approved body no. **0158: DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstrasse 15, 70565 Stuttgart, Germany**



Robert Bosch Power Tools GmbH, 70538 Stuttgart, Germany
represented (in terms of the above regulations) by
Robert Bosch Limited, Broadwater Park, North Orbital Road,
Uxbridge UB9 5HJ, United Kingdom

Vonjy Rajakoba
Managing Director - Bosch UK

Martin Sibley
Business Operations and Aftersales Director

Robert Bosch Ltd. Broadwater Park, North Orbital Road, Uxbridge UB9 5HJ, United Kingdom, as authorised representative acting on behalf of Robert Bosch Power Tools GmbH, 70538 Stuttgart, Germany

Place of issue: Uxbridge

Date of issue: 05/12/2023